

R.Ph.

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

KIBUNGU, le 4 septembre 1959.-

OBJET:

Exemption d'impôt



M

N° 3483 /A.I.8/02/P.-

Au Docteur LANCIE

à

d,

KIBUNGU.-

Docteur,

Je vous confirme qu'il est légalement impossible d'exempter quelqu'un pour DEUX ANS.

Cas de Muhire de Rukira exempté le 3.9.59
" de Mpitabakama de Rukira exempté le 3.9.59

L'Administrateur de Territoire,
J. PETIT.,

/-.K.C.-/

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

Kibungu, le 3

OBJET:

N° 3457

Impôt bétail
chefs et s/chefs..-

Note pour Messieurs les Chefs (Tous)

Messieurs les Chefs et Sous-chefs sont
priés de payer immédiatement leur impôt bétail.-

L'ADMINISTRATEUR DE TERRITOIRE,
J. PETIT.-

Abatware ba intara na ba imisozi bate-
getswe gutanga umusoro w'inka zabo badatinze.-

R.Ph.
RÉSIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

KIBUNGU, le 15 octobre 1959.-

OBJET:
Perception impôts s/
chefferie Zaza.-

R
N° 48 /A.I.8/02/M.-

C.P.I. au Chef GACINYA F.

Au S/chef RWANYINDO.

Le sous-chef Gakwenzire sera au Tribunal de Zaza toutes les semaines, le mardi et le samedi pour percevoir les impôts de votre s/chefferie. Veuillez avertir les contribuables de s'y rendre et veiller à ce que la perception se fasse rapidement. Vous mettrez votre policier à la disposition du sous-chef Gakwenzire.-

Pr. l'Administrateur de Territoire,
en route, l'Administrateur Territorial Ass.
MULLER.

S/chef Gakwenzire azajya aza buri cyumweru kuwa kabiri no kuwa gatandu gusoreshereza ku rukiko abantu batuye ku musozi wawe. Uzabimenyeshe abaturage ba s/chefferie yawe bose kugirango bajye bajya gusorera aho ngaho kuriyo minsi, kandi ujye witaho kureba kw'ijo misoro itangwa vuba. Umopolisi w'umusozi wawe uzajye umwoherereza Gakwenzire muricye gihe.-

(*) Rappeler dans la réponse la date et le numéro — In het antwoord nummer en dagtekening vermelden.

--K.D--
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

11

Kibungu, le 29 septembre 1959
N° 3820/AI.8/02/VE.

S/Chef RUSURABEZA
KAGASHI

Ngiyo liste y'abakoze muli paysannat Kabindi.
Bahembe mu mafaranga y'imisoro, iyo liste uzayizanane
n'asagutse kù imisoro, k'umunsi wo gusora.-

Le Comptable Territorial.-
VAN ESPEN.L.

Résidence du Rwanda
Territoire de Kibungu

Nyarutunga, le 22.9.59

Impamvu: Ibyasorewe
1958-1959

N° 101.07.1.

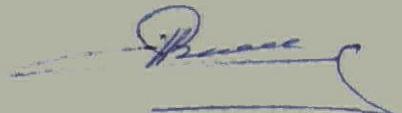
Kuli Bwana Administrateur de Territoire

à
Kibungu

Ndabaramutsa.

Mboherereje rapport y'ibyasorewe muli 1958-1959 .

NIJYE CHEF a.i RUKARANGIRA.J.B



Résidence du Ruanda.
 Territoire de Kibungu.
Chefferie Migongo.

Ibyasozewe muli I958- I959.

S/Chefferie	I958					I959				
	I.C.	I.S.	I.B.	I.C.	I.S.	I.B.	I.C.	I.S.	I.B.	I.C.
Ntaruka	900	40	704	800	35	479				
Kigina	786	38	302	667	12	262				
Rukira	II65	35	317	717	32	215				
Kirehe	833	45	265	484	28	II9				
Nyakanazi	708	I3	665	509	6	426				
Buriba	615	I4	254	565	12	262				
	15033	I85	2497	13742	I43	I768				

U.K.P.C./

Rwamagana, le 12/10/1959.-

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KBIBUNGU
SECTEUR DU BUGANZA-SUD.

N° 270 / X.Im./59/Seg.-

✓ Bimenyeshejwe Bwana Administrateur wa Territoire
ya KIBUNGU.-

OBJET:

Versement impôt
S/Chef MUGABO.

5/26 1AT8/02/59
13-10-59

Umutware w'Intara.,

SEGIKWIYE M.-



Umutware w'umusozi MUGABO
à
N K O M A N G W A .

Ndakubaza impamvu yatumye utaza gusera
uyu munsi wa 12 Octobre 1959, kandi aliwe wagembaga
kugemuraho imisere.-

Uzansubize mbere ya tarki ya 17 Octobre 1959

Traduction

Veuillez me faire savoir avant le 17/10/59
versez le 12/10/59, vos r'ites pas
alle à ~~Rwamagana~~ vers vos impôts

Umutware w'Intara.,
SEGIKWIYE M.-